

حاجم زاده عزیز، با سلام و عرض ادب امیدوارم سلامت و همچنان بر کار باشید.  
از اینکه پیشینه‌ها مناسبی برای چاپ قسمتی از انتشار دریافت کرده‌اید خوشحال شدم.  
هر مقدار آن هم در وطن انتشار یابد مفید خواهد بود.

باید از وسیله‌ای که برایشان فراهم کرده‌اید سیاسگرازی کنم. با اینکه هنوز به سیستم کار آن تسلط نیافته‌ام "خروش خاموشی" را مهر گیاه شگون و میمنت دانسته‌ام آنرا از همان اولین روزها آغاز کرده‌ام. در حقیقت تا حال دوبار تا به تکمیل رسیده‌ام و متأسفانه قسمت زیادی از آن ذخیره نشده و با خود بخود از بین رفته است. در این رابطه باید عرض کنم حالا که قصد کردم این اوراق را بیست کنم دریافتی که انتشار شماره ۱ تا ۲۵ هم ذخیره نشده و بنابراین از ارسال اوراق اصلی آنها خودداری کرده‌ام. نمونه‌ها شامل انتشار از شماره ۱ ، سال ۱۳۶۹ ، تا شماره ۹۲ ، سال ۱۳۵۹ ، می باشد. اصل اوراق از شماره ۲۶ تا ۹۲ پیوست است. اوراق را تنها برای غلط گیری فرستاده‌ام. به شکل و اندازه حروف توجه نکنید و از مشاهده بی تکلیفی ناراحت نشوید. پس از غلط گیری نمونه بهترین می‌کنم که مناسب چاپ باشد. انتشار را برای سهولت کار شماره بندی کرده‌ام و پس از غلط گیری و صفحه بندی شماره‌ها نیز حذف خواهد شد. صفحه بندی هم طوری خواهد شد که هر شعر در صفحه جدا قرار بگیرد. هر دستوری لازم می‌دانید روی این نمونه‌ها مرقوم دارید تا همراه غلط گیری رعایت کنیم و مطابق ذوق و سلیقه شما ترتیب بدیم .  
این نمونه‌ها را برای تأثیر نفرستید. اجازه بدفید که پس از غلط گیری نمونه بهترین تهیه کنم. خط به ۱ اندازه و اشکال مختلف داریم و بهتر است که هر شعر را طوری تنظیم کنیم که مطابق آن صفحه بندی کنند و کتاب برابر سلیقه شما انتشار یابد. به گمان من این قطع برای چاپ کتاب مناسب است.

شاد و بیروز باشید. ارادتتند / اسمعیل ضیاء



این برنامه متاسفانه فاقد حرف ه با همزه است. در نتیجه هر کجا که ه با همزه لازم باشد باید علامت همزه را با دست گذاشت. مثلا در این شعر: " دوره تاراج و تاج، گرمه مکار" علامت همزه را با دست می نویسیم. در بسیاری از نسخه های اصلی، بجای علامت همزه، ی اضافی گذارده شده که به گمان من صحیح نیست و بهتر است علامت همزه را با دست بنویسیم که حرکت ه قابل خواندن بشود و نیازی به نوشتن ی اضافی نباشد. در بعضی از نمونه های دستی یا چاپی، شکفتن با ک نوشته شده که به لغتنامه مراجعه کردم و با ک نوشتم.

این گونه موارد صرفا پیشنهاد است و هر جا که شما غلط گیری کنید برابر آن انجام خواهم داد.

موقع غلط گیری به ویرگول و سایر علامات هم توجه کنید که اگر از قلم افتاده باشد اصلاح شود.